



Child Support-Zahlungen, wenn das andere Elternteil in Neuseeland lebt

Diese Informationen sind für Sie bestimmt, wenn

- Sie in Australien leben und Sie über das Department of Human Services Geld für Child Support an ein in Neuseeland lebendes Elternteil bezahlen.

Internationale Regelungen

Australien und Neuseeland verfügen über ein Abkommen über die Handhabung von Child Support zwischen den beiden Ländern. Wenn Sie in Australien leben und das andere Elternteil und die Kinder in Neuseeland, heißt das, dass New Zealand Inland Revenue Child Support (NZIRCS) und das Australian Government Department of Human Services (Human Services) bei der Übermittlung der Zahlungen zusammenarbeiten.

Wie die Höhe der Zahlungen bestimmt wird

Child Support in Neuseeland wird von NZIRCS verwaltet. Ihr Child Support-Bescheid wird in Neuseeland durch Verwaltungsvorgänge bei NZIRCS oder als Ergebnis eines neuseeländischen Gerichtsbescheids zu Child Support erstellt.

Wenn Sie einen neuseeländischen Bescheid haben, besuchen Sie bitte die NZIRCS-Webseite ird.govt.nz, um auf weitere Informationen zur Berechnung zuzugreifen.

Zusätzlich zum Child Support sind wir verpflichtet, einige neuseeländische Strafzahlungen einzuziehen, die nicht zurückerstattet oder verhandelt werden können. Details zu diesen Beträgen finden Sie auf Ihrem Kontoauszug.

Was Sie tun können, wenn Sie nicht zustimmen

Wir können an dem neuseeländischen Bescheid nichts ändern. Bitte wenden Sie sich an das NZIRCS, wenn Sie meinen, dass der Bescheid nicht korrekt ist. Falls ein Gerichtsbescheid über Child Support oder Ehegattenunterhalt vorliegt und sich die Umstände geändert haben, können Sie evtl. beantragen, dass der Gerichtsbescheid in Neuseeland geändert wird. Hierzu sollten Sie sich anwaltlichen Rat einholen.

Umstände, die evtl. Ihren Bescheid in Neuseeland beeinflussen, beinhalten:

- Ihr Einkommen
- Ihre unterhaltsberechtigten Kinder und Ehepartner
- Andere Child Support-Bescheide (in Australien oder in Neuseeland)

Benennen eines Vertreters

Sie können eine andere Person oder eine Organisation benennen, die in Ihrem Auftrag mit uns zusammenarbeitet. Ihr Vertreter wird in der Lage sein, in Ihrem Auftrag Anfragen einzureichen und Informationen zur Verfügung zu stellen, er kann aber nicht für Sie Dokumente unterschreiben und verhandeln. Um einen Vertreter zu benennen, füllen Sie bitte das Formular *Representative Authority* aus (verfügbar auf humanservices.gov.au) und schicken oder faxen Sie es uns.

Wie Sie Zahlungen leisten können

Ihre Zahlungen sollten an uns in Australien gehen, so dass wir diese direkt an NZIRCS schicken können. Falls Sie Zahlungen direkt an das andere Elternteil leisten oder geleistet haben, kontaktieren Sie uns bitte sofort, da solche Zahlungen mitunter nicht von NZIRCS oder uns anerkannt werden.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Child Support zu bezahlen. Wenn Sie die Beträge durch uns in Australien direkt einziehen lassen, brauchen Sie sich um die mit dem Umtausch in neuseeländische Dollar verbundenen Kosten keine Gedanken zu machen.

Falls Sie ein Angestellter sind oder Zahlungen von entweder Centrelink oder dem Department of Veterans' Affairs bekommen, werden wir veranlassen, dass der Betrag für Child Support direkt abgezogen und an uns gesendet wird. Hierfür fallen keine Gebühren an. Dieses Verfahren macht das Zahlen von Child Support einfach und bequem und kann Ihnen helfen, eventuelle andere Verbindlichkeiten besser zu kontrollieren.

Falls Sie nicht möchten, dass wir Ihre Zahlungen auf diese Weise abziehen, **müssen** Sie uns kontaktieren, damit wir einen alternativen Zahlungsweg finden können, zum Beispiel:

- **BPay** – Sie benötigen den Biller Code 201509 und Ihre 16-stellige Referenznummer
- **Australia Post BillPay** – Sie können in jeder Filiale von Australia Post eine Zahlung leisten
- **Kredit- oder Debitkarte** – bitte besuchen Sie die Webseite von Government EasyPay optusmartpay.com/governmenteasypay-csa/ oder wählen Sie **1300 676 420**. Für diesen Service fällt eine Kartennutzungsgebühr an.
- **per Post** – schicken Sie einen Scheck oder eine Money Order, ausgestellt auf Department of Human Services – Child Support, zusammen mit Ihrem Payment Slip an:

Department of Humans Services – Child Support
Locked Bag 11
A'Beckett Street
Melbourne VIC 8006

Rufen Sie die Payments Information Line unter **1800 241 272** an, wenn Sie weitere Informationen über diese Zahlungsmöglichkeiten benötigen.

Registrieren Sie sich jetzt für Child Support Online Services

Child Support Online Services (im Moment „CSAonline“ genannt) ist ein schneller, einfacher und sicherer Weg, alles rund um das Thema Child Support zu erledigen, wo und wann Sie möchten. Registrieren Sie sich jetzt, um Ihre persönlichen Daten einzusehen und zu ändern und um uns auf sicherem Wege Nachrichten (einschließlich Anhängen) zukommen zu lassen. Besuchen Sie humanservices.gov.au/csaonline für weitere Informationen.

Sind Sie im Zahlungsrückstand?

Wenn Sie mit Zahlungen in den Rückstand geraten oder meinen, dass Sie Probleme haben werden, die nächste Zahlung zu leisten, dann kontaktieren Sie uns bitte sofort unter **131 272***.

Wir können Ihnen helfen, indem wir

- einen Zahlungsplan aufstellen, der Ihre persönlichen Umstände berücksichtigt,
- mit Ihnen Möglichkeiten besprechen, die bereits angelaufenen Verbindlichkeiten zu strukturieren und die Summe ausstehender Beträge zu reduzieren,
- Ihnen die Kontaktdaten von NZIRCS mitteilen,
- Ihnen Kopien von Gerichtsbescheiden zukommen lassen, falls dies notwendig ist, oder
- Sie an Rechts- und Finanzberater sowie andere Dienstleister in Ihrer Nähe weiterleiten.

Wir können Sie nicht rechtlich gegenüber NZIRCS vertreten oder Rechtsberatung leisten.

Was wir tun können, wenn Sie nicht zahlen

Wenn Sie Ihren Child Support nicht zahlen, werden wir mit Ihnen zusammenarbeiten, um das beste Ergebnis für beide Elternteile und Ihre Kinder zu erzielen. Wir werden Sie kontaktieren, um Ihre persönlichen Umstände zu besprechen und einen geeigneten Zahlungsplan erarbeiten.

Falls wir mit Ihnen zu keiner Übereinkunft kommen, kann es sein, dass wir im Sinne des Wohles Ihrer Kinder versuchen, überfällige Child Support-Zahlungen aktiv einzutreiben.

Vollstreckungsmöglichkeiten beinhalten Gehaltspfändung, Ausreiseverbot und rechtliche Schritte.

In einer Situation, in der Child Support-Zahlungen überfällig sind, werden wir jedweden australischen Tax Refund für Sie abfangen, um Ihnen zu helfen, den ausstehenden Betrag zu reduzieren.

Verspätungszuschläge

Auf überfällige Child Support-Beträge fallen Verspätungszuschläge an. Diese Zuschläge gehen an das Australian Government – nicht an das andere Elternteil oder uns. Die Zuschläge können mitunter erlassen werden, wenn alle ausstehenden Child Support-Zahlungen komplett beglichen werden.

Falls auf Ihrem NZIRCS-Bescheid bereits Zuschläge aufgeführt sind, bevor der Vorgang an uns übermittelt wird, müssen Sie sich unter **1800 504 042** an NZIRCS wenden, um die Angelegenheit zu besprechen.

Weitere Informationen zu unserem Vollstreckungsansatz finden Sie unter **humanservices.gov.au**.

Hat sich etwas geändert?

Halten Sie Ihre persönlichen Daten stets aktuell, indem Sie uns, wenn sich Ihre persönlichen Umstände ändern, schnellstmöglich informieren. Denken Sie auch daran, Neuseeland über wichtige Änderungen Ihrer persönlichen Umstände zu informieren, denn gewisse Änderungen können erst ab dem Tag, an dem Sie NZIRCS darüber informieren, berücksichtigt werden.

Falls das Elternteil, das Zahlungen erhält, nach Australien zieht

Unser Abkommen mit Neuseeland sieht vor, dass Sie Child Support entweder über Neuseeland oder über Australien bezahlen, aber nicht über beide Länder. Wenn das Elternteil, das Zahlungen erhält, nach Australien zieht, sagen Sie uns bitte sofort Bescheid, so dass wir mit NZIRCS besprechen können, wie wir mit Ihrem Fall weiter verfahren.

Unterstützende Publikationen & Produkte

Wir bieten eine Reihe von Publikationen und Produkten an, die Ihnen dabei helfen, das Child Support Scheme zu verstehen und die für Sie und Ihre Kinder nach einer Trennung der Familie hilfreich sein können. Unter **humanservices.gov.au/order** können Sie kostenlos auf diese zugreifen. Alternativ wählen Sie **1800 040 972***.

Hilfsangebote

Es gibt zahlreiche Hilfsangebote für Familien, die von Beziehungs- oder Trennungsproblemen betroffen sind, unter anderem den Service der Family Relationship Advice Line.

Die Advice Line bietet Information und Beratung bei familiären Beziehungsproblemen und kann Sie auch an andere nützliche Angebote in Ihrer Nähe weiterleiten.

Wählen Sie 1800 050 321 zwischen 8 und 20 Uhr von Montag bis Freitag und zwischen 10 und 16 Uhr am Samstag (Ortszeit, Feiertags geschlossen) oder besuchen Sie familyrelationships.gov.au.

Australian Government Services Fraud Tip-Off Line

Die Australian Government Services Fraud Tip-Off Line ist Ansprechpartner für jeden, der einen Betrug zum Schaden des Department of Human Services vermutet und melden möchte. Wenn Sie Informationen über eine Person haben, die staatliche Leistungen missbraucht, dann wählen Sie **131 524**.

Datenschutz

Zu Child Support-Zwecken sammeln wir Informationen über Sie und Ihre Familie. Uns ist bewusst, dass manche dieser Informationen vertraulich sind, und der Schutz Ihrer Privatsphäre ist uns ein wichtiges Anliegen. Für weitere Informationen besuchen Sie humanservices.gov.au/privacy.

Kontaktieren Sie uns

- Wenn Sie ein Benutzerkonto bei Child Support Online Services haben, können Sie uns auf sicherem Weg eine Nachricht schicken. Gehen Sie auf humanservices.gov.au/csaonline
- Besuchen Sie unsere Webseite unter humanservices.gov.au/contact.
- Rufen Sie uns zu den üblichen Geschäftszeiten unter **131 272*** an (8:30 bis 16:45 Uhr von Montag bis Freitag).

Nützliche Informationen zum Thema Ihres zu versteuernden Einkommens finden Sie auch auf der Webseite des Australian Tax Office ato.gov.au.

NZIRCS – Informationen über Ihren Bescheid

- **Besuchen Sie die NZIRC-Webseite** ird.govt.nz/childsupport
- Wählen Sie **1800 504 042**. Halten Sie Ihre New Zealand IRD-Nummer bereit, damit NZIRCS Ihre Details schnell finden kann.

*Anruf evtl. gebührenpflichtig

† Bitte beachten Sie, dass das Gespräch evtl. aufgezeichnet wird.

Benötigen Sie einen Dolmetscher?

Falls Sie kein Englisch sprechen und Hilfe benötigen, wenden Sie sich an den Telephone Interpreting Service unter **131 450**.



Paying Child Support when the other parent lives in New Zealand

This information is for you if :

- you live in Australia and pay Child Support via the Department of Human Services to a parent who lives in New Zealand.

International arrangements

Australia and New Zealand have an agreement that governs how Child Support is administered between the two countries. If you live in Australia, and the other parent and children live in New Zealand, this agreement means that New Zealand Inland Revenue Child Support (NZIRCS) and the Australian Government Department of Human Services (Human Services) work together to transfer payments.

How payments are worked out

Child Support in New Zealand is managed by the NZIRCS. Your Child Support assessment is established in New Zealand through NZIRCS processes or a New Zealand court order for Child Support.

If you have a New Zealand assessment, visit the NZIRCS website ird.govt.nz for more information about how it's calculated.

In addition to the Child Support amount, we're also required to collect some New Zealand penalties which can't be remitted or negotiated. These amounts are detailed on your statement.

What you can do if you don't agree

We can't change anything about your New Zealand assessment. You should contact NZIRCS if you think the assessment isn't correct. If there is a court order for Child Support or spousal support, and there has been a change of circumstances, you may be able to apply for the court order to be changed in New Zealand. You should seek legal advice about this.

Things that may affect your assessment in New Zealand include:

- your income
- your dependent children and spouse
- other Child Support assessments (in Australia or in New Zealand).

Nominating a representative

You can nominate another person or organisation to work with us on your behalf. Your representative will be able to make enquiries and provide information on your behalf, but they won't be able to sign documents and negotiate for you. To nominate a representative, fill out the *Representative Authority* form available at humanservices.gov.au and send or fax it to us.

How you can make payments

Payments should be made to us in Australia so we can send your payment to NZIRCS. If you are or have been making payments directly to the other parent, contact us immediately as these payments may not be recognised by NZIRCS or us.

There are a number of ways to pay Child Support. Having your payment collected by us in Australia means you don't need to worry about the costs of converting your payments to New Zealand dollars.

If you're employed or receive Centrelink payments, or payments from the Department of Veterans' Affairs, we will arrange for your Child Support to be deducted and sent to us directly. There's no cost involved. It makes paying Child Support easy and convenient and may help to manage any debt you may have.

If you don't want us to deduct payments in this way, you **must** contact us so we can arrange an alternative method such as:

- **BPay**—you'll need Biller Code 201509 and your 16 digit reference number
- **Australia Post BillPay**—make a payment at any branch of Australia Post.
- **Credit or debit card**—visit the Government EasyPay website optusmartpay.com/governmenteasypay-csa/ or call **1300 676 420**. Using this service will incur a card payment fee.
- **mail**—post a cheque or money order payable to the Department of Human Services – Child Support, with your payment slip to:

Department of Humans Services – Child Support
Locked Bag 11
A'Beckett Street
Melbourne VIC 8006

Call the Payments Information line on **1800 241 272** for more information about these payment options.

PAYING CHILD SUPPORT WHEN THE OTHER PARENT LIVES IN NEW ZEALAND

Enrol now for Child Support Online Services

Child Support Online Services (currently known as CSAonline) is a quick, easy and secure way to do your Child Support business where and when it suits you. Enrol now to view and update your personal details and send us secure messages (including attachments). Visit humanservices.gov.au/csaonline to learn more.

Are you getting behind with payments?

If you're getting behind, or think you might have trouble making the next payment, get in touch with us immediately on **131 272***.

We can help you by:

- developing a payment plan considering your circumstances
- discussing options to manage the debt already incurred and reduce any outstanding amounts
- providing contact details for NZIRCS
- providing copies of court orders if needed
- offering referrals to legal, financial and other local service providers.

We can't act as an advocate for you with NZIRCS or provide legal advice.

What we can do if you don't pay

If you don't pay your Child Support, we will work with you to achieve the best outcome for both parents and your children. We'll contact you to discuss your circumstances and work out a suitable payment plan.

If we can't come to an arrangement with you, we may actively try to recover the overdue Child Support for the benefit of your children. Enforcement options include compulsory salary deductions, preventing you from leaving the country or taking legal action.

When you have overdue Child Support payments, we will intercept any Australian tax refund due to you to help reduce the amount owing.

Late payment penalties

Late payment penalties are applied to outstanding Child Support amounts. These penalties are paid to the Australian Government—not to the other parent or us. Penalties may be waived if the overdue Child Support is paid in full.

If any penalties are imposed on your NZIRCS assessment before the case is transferred to us, you need to contact NZIRCS on **1800 504 042** to discuss this further.

You can find more detail about our enforcement approach on humanservices.gov.au.

PAYING CHILD SUPPORT WHEN THE OTHER PARENT LIVES IN NEW ZEALAND

Has something changed?

Keep your details up-to-date by telling us as soon as possible if your circumstances change. Remember to notify New Zealand of any important changes to your circumstances as some changes can only be taken from the date you tell NZIRCS about them.

If the receiving parent moves to Australia

There are rules in our agreement with New Zealand that mean you pay Child Support through either New Zealand or Australia, not both countries. If the receiving parent moves to Australia, let us know immediately so we can discuss with NZIRCS how to proceed with your case.

Support tools

We have has a range of publications and products to help you understand the Child Support Scheme and to assist you and your children after family separation. They're available free of charge from humanservices.gov.au/order or call **1800 040 972***.

Support Services

There's a range of support services available to help families affected by relationship or separation issues, like the Family Relationship Advice Line.

The Advice Line provides information and advice on family relationship issues and can refer you to other helpful services in your area. Call **1800 050 321** from 8 am—8 pm Monday to Friday, and 10 am—4 pm Saturday (local time, public holidays excluded), or visit familyrelationships.gov.au.

The Australian Government Services Fraud tip-off line

The Australian Government Services Fraud tip-off line provides people with a place to report suspected fraud against the Department of Human Services. If you have information about someone who is misusing government services, call **131 524**.

Your privacy

We collect information about you and your family for Child Support purposes. We understand that some information is sensitive, and we place great importance on protecting your privacy. For more information visit humanservices.gov.au/privacy.

Contact us

- If you have a Child Support Online Services account you can send us a secure message. Visit humanservices.gov.au/csaonline
- Visit our website humanservices.gov.au/contact
- Call us on **131 272***† during business hours (8.30 am—4.45 pm Monday to Friday).

You may also find the Australian Tax Office website ato.gov.au useful for more details about taxable income.

NZIRCS—information about your assessment

- Visit the NZIRCS website ird.govt.nz/childsupport
- Call **1800 504 042**. Please have your New Zealand IRD number with you to help NZIRCS to find your details quickly.

*Call charges may apply.

† Please note your call may be recorded.

Do you need interpreting help?

If you don't speak English and need help, ring the Telephone Interpreting Service on **131 450**.